



Asamblea General Consejo Económico y Social

Distr. general
8 de mayo de 2013
Español
Original: inglés

Asamblea General

Sexagésimo octavo período de sesiones

Tema 18 de la lista preliminar*

Seguimiento y aplicación de los resultados de la

Conferencia Internacional sobre la Financiación para el

Desarrollo celebrada en 2002 y de la Conferencia de

Examen de 2008

Consejo Económico y Social

Período de sesiones sustantivo de 2013

Ginebra, 1 a 26 de julio de 2013

Tema 6 a) del programa provisional**

Aplicación y seguimiento de las decisiones

adoptadas en las grandes conferencias y

cumbres de las Naciones Unidas:

seguimiento de la Conferencia Internacional

sobre la Financiación para el Desarrollo

Resumen del Presidente del Consejo Económico y Social sobre la reunión especial de alto nivel del Consejo con las instituciones de Bretton Woods, la Organización Mundial del Comercio y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (Nueva York, 22 de abril de 2013)

* A/68/50.

** E/2013/100.



I. Introducción

1. La reunión especial de alto nivel del Consejo Económico y Social con las instituciones de Bretton Woods, la Organización Mundial del Comercio (OMC) y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) se celebró en Nueva York el 22 de abril de 2013. El tema general de la reunión fue “Coherencia, coordinación y cooperación en el contexto de la financiación para el desarrollo sostenible y la agenda para el desarrollo con posterioridad a 2015”. El discurso de apertura de la reunión corrió a cargo del Vicesecretario General de las Naciones Unidas. Posteriormente, el Enviado Especial y Representante para los Objetivos de Desarrollo del Milenio y el Desarrollo Financiero del Grupo del Banco Mundial pronunció el discurso principal, tras lo cual se presentó una serie de declaraciones en nombre de la Junta de Comercio y Desarrollo de la UNCTAD, el Comité para el Desarrollo del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Comité Monetario y Financiero Internacional del FMI y la OMC.

2. La reunión se organizó en torno a una mesa redonda de alto nivel y dos debates temáticos. La mesa redonda de alto nivel abordó el tema “Situación y perspectivas de la economía del mundo a raíz de la crisis financiera y económica mundial”. Los debates temáticos trataron los temas siguientes: “Financiación para el desarrollo sostenible, en particular mediante la amortización de capital privado, en el contexto del seguimiento de los resultados de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en Río de Janeiro (Brasil) del 20 al 22 de junio de 2012” y “Alianza mundial para el desarrollo en el contexto de la agenda para el desarrollo con posterioridad a 2015”. Cada debate temático incluyó exposiciones iniciales de altos funcionarios del Banco Mundial, la UNCTAD, la OMC y el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas, seguidas de un debate interactivo. La reunión tuvo ante sí una nota del Secretario General (E/2013/52) en la que se facilitaba información general y se proponían posibles cuestiones para el debate sobre los tres temas.

3. En la mesa redonda de alto nivel participaron como oradores 1 primer ministro, 1 primer viceprimer ministro, 1 viceprimer ministro, 1 vicepresidente de la Comisión Europea, 5 ministros y 2 gobernadores de bancos centrales. Participó en la reunión un número considerable de directores ejecutivos y suplentes de las juntas del Banco Mundial y el FMI. También participaron altos funcionarios gubernamentales de finanzas, relaciones exteriores y cooperación para el desarrollo, y funcionarios superiores de organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales. También participaron activamente en los dos debates temáticos representantes de la sociedad civil y del sector empresarial¹.

4. La reunión estuvo precedida por consultas en el Consejo Económico y Social y entre el Presidente y otros miembros de la Mesa del Consejo y los directores de las instituciones de Bretton Woods, la OMC y la UNCTAD, así como por la reunión preparatoria de los miembros de la Mesa del Consejo con miembros de las Juntas Ejecutivas del Banco Mundial y del FMI. En esas reuniones y consultas se examinaron y acordaron el programa y el formato de la reunión especial de alto nivel.

¹ Puede consultarse la lista de delegaciones en el documento E/2013/INF/1.

II. Apertura de la reunión especial de alto nivel

5. En la apertura de la reunión presentaron sus declaraciones el Presidente del Consejo Económico y Social, el Sr. Néstor Osorio (Colombia) y el Vicesecretario General de las Naciones Unidas, el Sr. Jan Eliasson.

6. El Presidente del Consejo Económico y Social dio la bienvenida a los asistentes y destacó algunos aspectos sustantivos de cada uno de los temas seleccionados. En primer lugar, señaló que, tras la crisis financiera y económica mundial, la situación y perspectivas para la economía mundial continuaban siendo sombrías. La ralentización mundial había implicado unos altos niveles de desempleo en todo el mundo, una disminución del ritmo de reducción de la pobreza y una reducción del margen fiscal para realizar inversiones en zonas cruciales para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Además, entre las posibles amenazas figuraba la posibilidad de que se produjera una espiral de tensiones geopolíticas y una crisis climática que condujera a un fuerte crecimiento de los precios de los alimentos a escala mundial. El Presidente instó a que se adoptaran medidas normativas más firmes y concertadas tanto a escala nacional como internacional, con el fin de mitigar los grandes riesgos sistémicos asociados a la fragilidad de la economía mundial y de garantizar una recuperación económica más sólida y sostenida. También hizo hincapié en la necesidad de adoptar una estrategia eficaz de financiación para el desarrollo sostenible que respaldara un crecimiento económico inclusivo y sostenible desde el punto de vista ambiental, económico y social. Dicha estrategia requeriría la movilización de recursos nacionales, el cumplimiento de todos los compromisos de asistencia oficial para el desarrollo (AOD), el uso de mecanismos innovadores de financiación, medidas encaminadas a impulsar la financiación privada a través de mecanismos de reparto de riesgos y otras medidas dirigidas a armonizar mejor los incentivos privados con los objetivos públicos. El Presidente subrayó que también sería necesario promover la estabilidad financiera para facilitar inversiones a largo plazo en sectores cruciales para el desarrollo sostenible, como las infraestructuras. Además, destacó la necesidad de establecer una asociación mundial para el desarrollo renovada en el contexto de la agenda para el desarrollo después de 2015, que debería trascender su marco actual para adaptarse al cambiante panorama del desarrollo y posibilitar un cambio transformador. También hizo hincapié en que se necesitaba un sistema de gobernanza económica mundial más responsable, inclusivo y coherente, que incluyera acuerdos eficaces para la adopción de decisiones colectivas entre diversos interesados a nivel internacional. Dicho sistema mejoraría asimismo la asociación mundial para el desarrollo, al garantizar la participación de todos los agentes pertinentes en la formulación de políticas y el diálogo internacionales. Dentro del sistema de las Naciones Unidas, el Consejo Económico y Social, entre otros medios, a través de la reunión especial de alto nivel, debía desempeñar un papel crucial en la mejora de la coherencia, la coordinación y la cooperación en ese ámbito.

7. A continuación tomó la palabra el Vicesecretario General, quien destacó los efectos de la crisis financiera mundial, que seguían impidiendo la recuperación de la economía mundial, provocando una crisis persistente en el terreno del empleo, especialmente entre los jóvenes, y agravando los problemas relativos a la desigualdad. Asimismo, hizo hincapié en que los Estados Miembros habían acordado que la erradicación de la pobreza era el mayor reto al que se enfrenta el mundo en la actualidad, si bien la ralentización mundial había reducido el margen

disponible para realizar inversiones en educación, salud, saneamiento y otros factores impulsores del desarrollo. Además, instó a que el Consejo Económico y Social desempeñara un papel crucial en la promoción del diálogo entre los Estados Miembros sobre la agenda para el desarrollo después de 2015, incluso abordando la cuestión de la financiación para el desarrollo sostenible y fomentando un compromiso renovado con el Consenso de Monterrey y la Declaración de Doha sobre la financiación para el desarrollo. Hizo hincapié en los importantes objetivos del nuevo Comité Intergubernamental de Expertos designados por los Estados Miembros para proponer opciones sobre una estrategia de financiación eficaz. Además, subrayó la importancia del trabajo del Consejo en la promoción de la cooperación Sur-Sur como forma adicional de asociación, intercambio de experiencias y también como mecanismo de financiación. Todo ello y el próximo año representarán oportunidades muy importantes para el fortalecimiento de los factores impulsores así como para alcanzar acuerdos intergubernamentales para el desarrollo sostenible. Además de estos asuntos urgentes, debería prestarse una atención especial al papel y el formato del foro político de alto nivel puesto en marcha en Río de Janeiro en 2012. El Vicesecretario General alentó a los asistentes a contribuir a dar forma a la dirección y la visión futuras, decididas a la par que prácticas, para lograr un desarrollo mundial verdaderamente equitativo y sostenible.

III. Mesa redonda de alto nivel sobre el tema 1: “Situación y perspectivas de la economía del mundo a raíz de la crisis financiera y económica mundial”

8. En la sesión matinal se celebró una mesa redonda de alto nivel sobre el primero de los temas elegidos: “Situación y perspectivas de la economía del mundo a raíz de la crisis financiera y económica mundial”, seguida de un debate interactivo. Intervinieron en la mesa redonda el Primer Ministro de Fiji, Sr. Commodore Josaia Voreqe Bainimarama; el Primer Viceprimer Ministro de Kirguistán, Sr. Djoomart Otorbaev; el Ministro de Hacienda y Crédito Público de Colombia, Sr. Mauricio Cárdenas Santamaria; el Vicepresidente de la Comisión Europea y Comisario de Asuntos Económicos y Monetarios y Euro de la Unión Europea, Sr. Olli Rehn; el Ministro de Estado del Ministerio de Hacienda y Economía Nacional del Sudán, Sr. Abdul-Rahman Dirar; la Viceprimera Ministra y Ministra de Hacienda de Finlandia, Sra. Jutta Urpilainen; el Presidente del Banco Nacional de Austria, Sr. Claus J. Raidl; el Gobernador del Banco Estatal del Pakistán, Sr. Yaseen Anwar; la Ministra de Cooperación para el Desarrollo de Suecia, Sra. Gunilla Carlsson; el Ministro de Hacienda y Asuntos Económicos de la República Islámica del Irán, Sr. Seyed Shamseddin Hosseini; el Ministro de Economía y Hacienda Pública del Estado Plurinacional de Bolivia, Sr. Luis Arce Catacora; y el Enviado Especial del Primer Ministro de Belice, Embajador Mark Epat.

9. El Primer Ministro de Fiji, Sr. Commodore Josaia Voreqe Bainimarama, hablando en nombre del Grupo de los 77 y China, subrayó la importancia de celebrar amplias consultas con todos los interesados, incluidos la sociedad civil y el mundo académico, al tiempo que reconoció la función de liderazgo del proceso intergubernamental en la formulación de la gobernanza económica mundial. Señaló, en particular, que el sistema financiero y monetario internacional necesitaba reformas sustantivas con el fin de reflejar el papel que desempeñaban los países en

desarrollo en la economía mundial del siglo XXI. Dichas reformas deberían incluir una regulación adecuada de los sistemas financieros y de los mercados de capitales para lograr el crecimiento y el desarrollo sostenible, utilizando los derechos especiales de giro (DEG) en beneficio de los países en desarrollo, ampliando aún más los derechos de voto de esos países en las instituciones de Bretton Woods y obteniendo una reestructuración de la deuda en condiciones más favorables así como transferencia de tecnología para esos países. El orador afirmó que las asociaciones internacionales para el desarrollo renovadas eran las bases para dicha cooperación internacional centrada en las personas, que había comenzado con la aprobación del Consenso de Monterrey. El Grupo de los 77 y China hicieron hincapié, en particular, en que la función de la AOD seguía siendo crucial y catalítica para el logro del desarrollo sostenible, así como en la urgente necesidad de finalizar la Ronda de Doha de Negociaciones Comerciales Multilaterales. La próxima Conferencia Ministerial de la OMC que se va a celebrar en Bali (Indonesia) en diciembre de 2013 debería perseguir el objetivo de conseguir resultados concretos que sean equitativos y tengan plenamente en cuenta las prioridades de los países en desarrollo, como el comercio, la ayuda, las garantías de inversión extranjera directa (IED) en los sectores productivos y la creación de capacidad en el lado de la oferta, especialmente en los países menos adelantados.

10. El Primer Viceprimer Ministro de Kirguistán, Sr. Djoomart Otorbaev, criticó las políticas expansivas unilaterales que llevan a cabo los países desarrollados, que resultan perjudiciales para la competitividad de los países en desarrollo, e instó a una mayor coordinación de la formulación de políticas a nivel internacional para conseguir un mundo más justo e igualitario. Se mostró particularmente crítico con el incumplimiento de los compromisos asumidos por los donantes, y mencionó que solo se había cumplido 1 de las 13 metas del programa de eficacia de la ayuda, pese a los notables avances logrados por los países en desarrollo. Sugirió que el Consejo Económico y Social estudiara la posibilidad de convocar otro foro de alto nivel sobre la eficacia de la ayuda y defendió la necesidad de contrarrestar los efectos secundarios de las políticas unilaterales de los países desarrollados potenciando el papel de las economías de mercado emergentes, especialmente de los países BRICS (Brasil, Federación de Rusia, India, China y Sudáfrica), en los bancos multilaterales de desarrollo. Los países en desarrollo deberían tener una mayor cuota de votos en las instituciones de Bretton Woods. El orador consideraba que, en el mundo actual, caracterizado por una mayor complejidad, la competencia en el diseño del asesoramiento en materia de políticas era muy positiva. El Sr. Otorbaev acogió con agrado la histórica aprobación del documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible titulado “El futuro que queremos” (resolución 66/288 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, anexo) y resumió a los asistentes a la reunión los logros realizados por su país en ese terreno.

11. El Ministro de Hacienda y Crédito Público de Colombia, Sr. Mauricio Cárdenas Santamaría, compartió la experiencia de su país en pos del logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y enfatizó la importancia de que la formulación de la agenda para el desarrollo después de 2015 tuviera en cuenta los éxitos obtenidos en el logro de dichos Objetivos. Afirmó que Colombia había cumplido los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y que el principal factor que lo había hecho posible había sido el crecimiento del producto interno bruto (PIB). Además, señaló que el éxito de los países en desarrollo no dependía únicamente de la adopción de unas políticas nacionales adecuadas, sino también de un entorno exterior favorable.

En ese sentido, expresó su preocupación por las políticas monetarias expansivas que llevaban a cabo los países con divisas de reserva, que podrían generar dificultades en otros países. Colombia era una firme defensora del concepto de objetivos de desarrollo sostenible, incluidos los compromisos referentes al cambio climático. El Sr. Cárdenas manifestó que su país estaba reduciendo los subsidios a los productos derivados del petróleo y destinando un 20% del impuesto sobre los productores de petróleo a la protección ambiental. Señaló asimismo que la nueva agenda para el desarrollo debería guiarse por las prioridades del desarrollo sostenible, incluido el objetivo de acabar con las diferencias en términos de ingreso *per capita* entre los países desarrollados y los países en desarrollo con mercados emergentes. Además, debería ampliarse la representación de los países con mercados emergentes y de los países de ingresos medianos en las instituciones de Bretton Woods. El orador también hizo hincapié en la enorme importancia de elevar la productividad en los países en desarrollo como principal factor de convergencia del crecimiento y el desarrollo, e instó a prestar mayor atención a las necesidades conexas en materia de inversión e infraestructura, así como a los indicadores cuantificables con el fin de supervisar los progresos realizados.

12. El Vicepresidente de la Comisión Europea y Comisario de Asuntos Económicos y Monetarios y Euro de la Unión Europea (UE), Sr. Olli Rehn, acogió con beneplácito la convergencia emergente de puntos de vista sobre los objetivos de desarrollo sostenible para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio y expresó el firme apoyo de la Unión a la agenda para el desarrollo después de 2015. Aseguró que la UE, como principal donante que representaba más del 50% de la AOD a escala mundial, continuaría trabajando duro para aplicar el programa del Grupo de los Veinte en colaboración con los países en desarrollo, que incluye la asignación de una función más amplia a los países en desarrollo en la gobernanza mundial y de unas cuotas y una representación mayores en el FMI. La Unión estaba comprometida con un multilateralismo eficaz y reconocía el papel central de las Naciones Unidas en la gobernanza económica mundial, como así se afirmaba en el Tratado de Lisboa. El Sr. Rehn instó a una cooperación más eficaz y estrecha entre las Naciones Unidas y el Grupo de los Veinte en favor de los países en desarrollo, así como al logro de avances tangibles en las negociaciones comerciales de Doha con objeto de contribuir a una recuperación más rápida de la economía mundial. Asimismo, informó a los asistentes sobre las medidas que había adoptado la UE para combatir la crisis en Europa, e hizo hincapié en la importancia de la mejora de la competitividad de los países afectados para salir de la situación de estancamiento en que se encontraban. Destacó, entre otras cosas, que la solvencia fiscal era fundamental para el crecimiento sostenible, pero que era igualmente importante avanzar a un ritmo adecuado a mediano plazo y en el contexto de otras reformas estructurales. Además señaló que los déficits fiscales en la región se habían reducido a la mitad, pasando del 6% en 2011 al 3%, gracias a los esfuerzos de saneamiento de las finanzas públicas realizados por los países miembros. Según el orador, dicho saneamiento de las finanzas públicas, unido a las medidas adoptadas por el Banco Central Europeo, habían permitido restablecer la estabilidad en los mercados financieros, al tiempo que las reformas recientes habían fortalecido aún más la confianza y mejorado la gobernanza en la UE.

13. El Ministro de Estado del Ministerio de Hacienda y Economía Nacional del Sudán, Sr. Abdul-Rahman Dirar, señaló a la atención de los asistentes el proceso de financiación para el desarrollo y el documento final de la Conferencia Internacional

sobre la Financiación para el Desarrollo celebrada en 2012, especialmente en lo referente a las necesidades de los países menos adelantados, afirmando que ambos elementos constituían la base del marco de cooperación para el desarrollo con posterioridad a 2015. Hizo hincapié también en la necesidad de aprender de la experiencia de la crisis económica mundial, que había puesto en evidencia las carencias de la gobernanza mundial. Además, expresó una preocupación especial por la deuda de los países que salen de un conflicto, que dificultaba sus esfuerzos de desarrollo, y expuso la urgente necesidad de su país de recibir ayuda internacional tras haberse reconciliado con éxito con el recién creado Sudán del Sur. El Sr. Dirar hizo un llamamiento a intensificar los esfuerzos para acelerar el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en el período que quedaba hasta alcanzar el plazo límite de 2015, y afirmó que el Sudán era contrario a las políticas de austeridad y sanciones económicas.

14. La Viceprimera Ministra y Ministra de Hacienda de Finlandia, Sra. Jutta Urpilainen, señaló que el desarrollo sostenible implicaba la justicia intergeneracional. En ese sentido, manifestó que la lucha contra el desempleo juvenil, que había superado el 50% en algunos países tras las crisis, era tan importante como la lucha contra la degradación ambiental. Con el fin de evitar la pérdida de una generación, Europa estaba introduciendo un programa de empleo o capacitación garantizados tras cuatro meses de desempleo, y dichas políticas deberían emularse en todo el planeta para ayudar a los 600 millones de jóvenes de todo el mundo que se encontraban desempleados. La oradora criticó también que los subsidios a los combustibles fósiles, a menudo defendidos sobre la base de objetivos sociales, beneficiaban principalmente a los ricos e instó a que se suprimieran. Además, defendió una cooperación internacional más estrecha para luchar contra la evasión de impuestos, un problema que todavía estaba muy extendido y detraía recursos de los usos orientados al desarrollo.

15. El Presidente del Banco Nacional de Austria, Sr. Claus J. Raidl, señaló a la atención de los asistentes lo que denominó la creencia errónea, pero muy extendida, de que el euro era el culpable de las crisis de la deuda soberana y del sector bancario en Europa. A su juicio, la introducción del euro era un éxito sin reservas, que permitía que todos los países miembros se beneficiaran de una baja inflación y de unas entradas de capital que estimulaban el crecimiento y el desarrollo. Nadie discutía la condición de divisa de reserva del euro, y la cuota que representaba en las reservas de los diferentes países seguía aumentando. Muchas partes de Europa, con la notable excepción de Europa Central y Oriental, registraban un crecimiento tan rápido como Asia y los Estados Unidos de América. Los desequilibrios de las balanzas de pagos se habían estabilizado en Europa, y el reto actual era restaurar la competitividad en los países deficitarios. El orador se refirió también a la participación de los bancos austriacos en Europa Central y Oriental, y señaló que dicha participación resultaba beneficiosa, si bien existían algunos problemas que hacían que los bancos tuvieran que mantener reservas para protegerse de ellos.

16. El Gobernador del Banco Estatal del Pakistán, Sr. Yaseen Anwar, declaró que la estabilidad económica mundial era un bien común cuya protección requería una distribución equitativa de la responsabilidad. Sin embargo, los países en desarrollo carecían de mecanismos capaces de absorber las crisis y se veían amenazados por la crisis presupuestaria, la retirada de reservas y los problemas de deuda, a menos que la comunidad internacional pudiera ofrecer una respuesta adecuada para ayudar a esos países. El Pakistán se enfrentaba a dificultades adicionales en las esferas

económica y política, derivadas de la guerra contra el terrorismo y de la presencia de más de 4 millones de refugiados afganos en su territorio. El orador manifestó que la nueva agenda para el desarrollo después de 2015 debería seguir concentrándose en la erradicación de la pobreza y en apoyar los planes económicos locales y la movilización de recursos nacionales para fomentar la autosuficiencia en los países en desarrollo. También criticó el estancamiento del diálogo en la OMC y la minimización de la importancia de las reformas institucionales en el sistema económico mundial, e instó a dispensar un trato diferenciado a los pequeños Estados insulares y a los países menos adelantados. La prestación de servicios energéticos modernos a la población en los países pobres revestía una importancia especial. En ese sentido, la puesta en marcha de la iniciativa “Energía Sostenible para Todos” del Secretario General de las Naciones Unidas resultaba muy positiva.

17. La Ministra de Cooperación para el Desarrollo de Suecia, Sra. Gunilla Carlsson, afirmó que la erradicación de la pobreza ya no era solo un sueño, y que la reunión anual de las instituciones de Bretton Woods de ese año reflejaba ese optimismo. El trabajo que quedaba por hacer pasaba por empoderar a la población y por lograr unos gobiernos responsables, especialmente a través de la movilización de los ingresos tributarios y las remesas de fondos nacionales; en ese contexto, la AOD debía desempeñar una función catalítica. Era necesario mejorar la eficiencia del sistema multilateral con el fin de aportar soluciones eficaces para hacer frente a los desafíos mundiales, que quedaban fuera del alcance de los gobiernos nacionales. En ese contexto, era importante que el sistema de las Naciones Unidas se adhiriera a la cultura moderna de gestión orientada al logro de resultados y mejorara su cooperación con las instituciones de Bretton Woods. La coordinación a nivel nacional a través de la cooperación entre los coordinadores residentes en esferas como la creación de capacidad en materia de gobernanza democrática, la igualdad entre los géneros y la mejora de las estadísticas ofrecía el mayor potencial para llegar a dichas soluciones en el ámbito del desarrollo.

18. El Ministro de Hacienda y Asuntos Económicos de la República Islámica del Irán, Sr. Seyed Shamseddin Hosseini, subrayó que la financiación para el desarrollo había sido el reto más importante al que se habían enfrentado los países en desarrollo antes y después de la crisis. Por consiguiente, una financiación no inflacionaria destinada a reducir la pobreza, la desigualdad y la degradación ambiental era crucial para lograr el desarrollo sostenible. En particular, el 80% de la inversión en infraestructura en los países en desarrollo se financiaba con recursos públicos, y se estimaba que dichas necesidades de inversión alcanzarían un volumen de un billón de dólares de los Estados Unidos anuales hasta 2020. A pesar del progreso logrado, la pobreza y la degradación ambiental seguían siendo problemas reales, especialmente en África y en Asia Meridional. Dada la limitada disponibilidad de recursos públicos, era necesario explorar modelos innovadores, como las alianzas público-privadas. El orador destacó asimismo que el indicador de desarrollo humano de la República Islámica del Irán aumentó de 0,654 en 2000 a 0,742 en 2012, al tiempo que el coeficiente de Gini se redujo de 0,368 a 0,343 en las zonas urbanas y de 0,398 a 0,362 en las rurales. Además, criticó las sanciones impuestas a la República Islámica del Irán por los gobiernos occidentales, cuyas consecuencias para el pueblo y los socios comerciales del país eran profundamente negativas. Lamentó en particular la negativa del Banco Mundial a conceder préstamos a la República Islámica del Irán a pesar de la existencia de un entorno favorable a las inversiones y de numerosos proyectos financiables en el país. Es

más, a su juicio dicho rechazo violaba el Convenio Constitutivo del Banco Mundial, que exigía la igualdad de trato para todos sus miembros. Como presidente del Movimiento de los Países No Alineados, la República Islámica del Irán apoyaba el fortalecimiento del Consejo Económico y Social como principal marco de consulta para promover la cooperación económica internacional.

19. El Ministro de Economía y Hacienda Pública del Estado Plurinacional de Bolivia, Sr. Luis Arce Catacora, opinaba que no se había encontrado una solución eficaz y permanente contra las crisis financiera, energética, alimentaria y climática, que se alimentaban entre sí y habían sido inducidas por los Estados Unidos y la UE. Era necesario responder con valentía para abordar las consecuencias de esas crisis, rechazando la ortodoxia capitalista; dicha respuesta debería incluir incentivos fiscales para estimular el crecimiento mundial, un impuesto sobre las transacciones financieras y otros sectores con elevados beneficios así como la reestructuración de la deuda. De igual modo, el acceso a los mercados libre de derechos y de contingentes para los países menos adelantados y otros países en desarrollo dependientes de las exportaciones de productos básicos resultaba crucial, dado que esos países eran especialmente vulnerables a las perturbaciones externas. El orador subrayó que la desigualdad estaba aumentando, incluso en los Estados Unidos, tal como demostraba la caída de los salarios reales. Dichas tendencias se sumarían al pesimismo general. El orador hizo hincapié además en la necesidad de intervenciones gubernamentales apropiadas en la economía para mejorar el deteriorado entorno actual de inversión y ayudar a estimular la confianza de los inversores.

20. El Enviado Especial del Primer Ministro de Belice, Embajador Mark Epat, instó a que se garantizara una representación equitativa de todos los Estados en la gobernanza económica internacional. Destacó que el Grupo de los Veinte debería escuchar a la Asamblea General como foro universal, inclusivo y verdaderamente legítimo para abordar los procesos normativos mundiales. Se refirió a las dificultades que atravesaban los países de ingresos medianos, que eran particularmente vulnerables a la volatilidad del entorno económico y financiero actual. Esos países, como los pequeños Estados insulares, necesitan mayor acceso a la liquidez que ofrecen los bancos multilaterales de desarrollo. En ese contexto, el orador instó a indexar el reembolso de la deuda de esos países a las variaciones de sus exportaciones y de sus relaciones de intercambio. También señaló que los prestamistas sin escrúpulos deberían compartir la carga de la deuda insostenible.

21. Durante el debate interactivo, algunos representantes señalaron el mayor papel que desempeñan las economías de mercado emergentes como proveedoras de corrientes de capitales. Ese cambio de paradigma debería verse reflejado en la estructura de gobierno de las instituciones de Bretton Woods y de otros foros económicos y financieros pertinentes. Algunos representantes preguntaron qué medidas específicas estaban estudiando adoptar las citadas instituciones con respecto al cambio climático y cómo tenían previsto coordinar sus actuaciones con las Naciones Unidas.

22. Un orador expresó la opinión de que era probable que la economía china experimentara una ralentización, lo que tendría un efecto claramente negativo sobre los países en desarrollo exportadores de productos básicos. También creía que la eficacia de la expansión monetaria japonesa se vería contrarrestada por las adversas tendencias demográficas y que el fuerte crecimiento del gas de esquisto en los

Estados Unidos quedaría parcialmente neutralizado por las limitaciones fiscales. Y, lo que a juicio del orador era más importante, las políticas de austeridad de la UE eran erróneas y podían conducir a una crisis como la que había sufrido la Argentina. En tales circunstancias, las instituciones financieras internacionales y las grandes empresas deberían prepararse para los peores escenarios posibles y para gestionar crisis.

23. Además, se afirmó que las esperadas reformas de las normas financieras no se habían materializado, y que era necesario reducir el tamaño del sistema financiero separando la banca comercial de la banca de inversión, con el fin de evitar el riesgo moral asociado al hecho de ser demasiado grande para hundirse. Entre las medidas adicionales necesarias figuraban la utilización de los DEG para financiar el cambio climático, la creación de fondos de resolución para absorber pérdidas, la revisión de la propuesta de mecanismos de reestructuración de la deuda soberana y la realización de transacciones con instrumentos derivados únicamente a través de operaciones de intercambio, inspeccionando los productos con el fin de proteger a los consumidores.

24. Se resaltó que el servicio de la deuda se estaba convirtiendo en una pesada carga para las economías de los países en desarrollo, cuyas finanzas eran precarias. En ese contexto, un orador propuso que el Consejo Económico y Social patrocinara una conferencia de acreedores de los países menos adelantados. Además, instó a promover una mayor cantidad de medidas de creación de capacidad en la agenda para el desarrollo después de 2015 para esos países.

25. Algunos oradores señalaron que el Consenso de Monterrey era actualmente más pertinente que nunca, dado que los riesgos que lo habían inspirado alcanzaban ahora mayores niveles, y ni el sector oficial ni el privado estaban preparados para hacerles frente. En ese sentido, se propuso crear un centro mundial de soluciones para la mitigación de los riesgos con una red de centros nacionales de gestión de riesgos, algo similar al infrautilizado mecanismo con que cuenta el Banco Mundial. Un orador expresó también la visión de que el Consenso de Monterrey hacía hincapié en la prioridad de la movilización de recursos nacionales —no de AOD ni de deuda externa— para estimular el crecimiento económico y el desarrollo, y que el estado de derecho, un entorno de inversión favorable a los negocios y unos derechos de propiedad seguros eran más importantes que los factores internacionales.

26. Se destacó que los próximos dos años serían cruciales en lo referente a la elaboración de la agenda posterior a 2015 y a garantizar una adecuada financiación para la aplicación del plan de acción del Secretario General para el desarrollo sostenible.

IV. Discurso principal

27. En la sesión matinal también pronunció el discurso principal el Enviado Especial y Representante para los Objetivos de Desarrollo del Milenio y el Desarrollo Financiero del Grupo del Banco Mundial, Sr. Mahmoud Mohieldin, que llevaba por título “Introducción a la agenda para el desarrollo después de 2015 desde la perspectiva del Banco Mundial, con especial atención a la financiación para el desarrollo”. El orador destacó que los Objetivos de Desarrollo del Milenio originales estaban articulados sin un marco de financiación conexo, algo que llegó más tarde con el Consenso de Monterrey. En consecuencia, en el contexto del

saneamiento de las finanzas públicas, el debate sobre los objetivos posteriores a 2015 debería integrarse con el análisis de la financiación necesaria para respaldarlos. El orador hizo hincapié en que la determinación del costo de los Objetivos de Desarrollo del Milenio exigía adoptar un número excesivo de hipótesis y no debería convertirse en un objetivo central del ejercicio de formulación de una agenda para el desarrollo después de 2015.

28. Unas políticas adecuadas y unas instituciones creíbles potenciarían los efectos de los recursos disponibles y permitirían movilizar los recursos adicionales procedentes de fuentes nacionales y extranjeras. El orador recomendó que los países en desarrollo diseñaran políticas selectivas con base empírica y apoyaran a las instituciones sólidas, generaran mayores ingresos, garantizaran la eficiencia del gasto público y promovieran la importancia del sector financiero y la inclusión. Al mismo tiempo, la comunidad internacional debería respaldar dichas actuaciones mediante la maximización de los efectos de la AOD, el apoyo a nuevos asociados para el desarrollo, la movilización del sector privado, el aprovechamiento de nuevas fuentes de financiación y la provisión de bienes públicos mundiales. El orador subrayó que no había volumen de financiación, ya fueran subvenciones o financiación de otro tipo, en condiciones favorables o no, capaz de lograr los objetivos de desarrollo sin contar con políticas de respaldo y con un compromiso creíble de lucha contra la pobreza. Por último, destacó que los instrumentos financieros tenían propiedades y ventajas comparativas diferentes. La selección de la combinación adecuada de instrumentos para cumplir un objetivo determinado en un contexto nacional específico podría ser una de las tareas más importantes de cara al futuro con objeto de posibilitar la plena implementación del siguiente marco de desarrollo posterior a 2015.

V. Declaraciones de los representantes intergubernamentales de interesados institucionales

29. La sesión matinal concluyó con las declaraciones del Presidente de la Junta de Comercio y Desarrollo de la UNCTAD, Sr. Mukhtar Tileuberdi (Kazajstán); el Vicepresidente y Secretario del Grupo del Banco Mundial y Secretario Ejecutivo Interino del Comité para el Desarrollo del FMI y el Banco Mundial, Sr. Jorge Familiar Calderón; la Secretaria Adjunta del FMI y Secretaria Interina del Comité Monetario y Financiero Internacional, Sra. Patricia Alonso-Gamo; y el Director de la División de Desarrollo de la OMC, Sr. Shishir Priyadarshi.

30. El Presidente de la Junta de Comercio y Desarrollo de la UNCTAD destacó la importancia del comercio como motor del desarrollo e hizo hincapié en la necesidad de lograr con éxito y de manera rápida los objetivos de desarrollo de la Ronda de Doha de Negociaciones Comerciales Multilaterales. Asimismo, subrayó la necesidad de contar con un sistema de comercio internacional inclusivo y centrado en el desarrollo, como se había puesto de relieve en el documento final de la 13ª Reunión Ministerial de la UNCTAD, celebrada en Doha (Qatar) en abril de 2012. Además, señaló la importancia de garantizar la coherencia de la arquitectura económica internacional. La crisis había puesto de relieve la necesidad de establecer sistemas transparentes para la resolución de las crisis de deuda en breve plazo, con objeto de minimizar las pérdidas de bienestar y los efectos secundarios sobre otros países. El orador enfatizó la necesidad de crear capacidades productivas, entre otros medios, a

través del aprendizaje y la innovación tecnológicos. Además, señaló que se necesitaba un esfuerzo mucho más concertado para movilizar la inversión en innovación productiva en amplias partes del mundo en desarrollo.

31. El Vicepresidente y Secretario del Banco Mundial informó del resultado de la reunión del Comité para el Desarrollo. Dicho órgano adoptó un marco para orientar la planificación y ejecución de las actividades del Grupo del Banco Mundial. La estrategia del Banco Mundial se regirá en el futuro por cinco principios: servir a las personas pobres y vulnerables de manera sostenible en todo el mundo; reconocer la diversidad de clientes; armonizar las actividades de todo el Grupo del Banco Mundial; centrarse en las soluciones para el desarrollo; y ejercer una selectividad dinámica. Además, el Comité para el Desarrollo destacó la oportunidad histórica para acabar con la pobreza extrema en el plazo de una generación y adoptó la meta global de reducir el índice de pobreza extrema —el porcentaje de personas que viven con menos de 1,25 dólares de los Estados Unidos al día— al 3% para 2030. El logro de ese objetivo requeriría un elevado crecimiento en todo el mundo en desarrollo, así como la traducción del crecimiento en reducción de la pobreza en una medida nunca antes vista en muchos países bajos de ingresos. También exigiría superar los retos institucionales así como en materia de gobernanza, e invertir en infraestructura y en productividad agrícola. El Comité adoptó asimismo el objetivo de promover el reparto de la prosperidad, que conllevaría fomentar el crecimiento de los ingresos del 40% más pobre de la población en todos los países. El orador hizo hincapié en que era necesario reducir la desigualdad para lograr un crecimiento económico sostenido. En ese contexto, también se resaltó la importancia de la relación entre el Banco Mundial y las Naciones Unidas.

32. La Secretaria Adjunta del FMI y Secretaria Interina del Comité Monetario y Financiero Internacional informó sobre el resultado de la reunión de dicho órgano. Los debates se centraron en la reciente evolución de la economía mundial y en los riesgos fundamentales que afronta esta, así como en las medidas normativas necesarias para mitigar dichos riesgos y en la función de apoyo del FMI a sus socios para responder ante dichos retos. La evaluación general de la economía mundial era que se estaba produciendo una recuperación desigual, si bien el crecimiento y la creación de empleo continuaban siendo débiles. La oradora señaló que no se esperaba que el crecimiento mundial fuera en 2013 superior al de 2012. De cara al futuro, el Comité instó a adoptar medidas colectivas para restablecer la resiliencia económica mundial mediante un abordaje decidido de los desafíos estructurales a mediano plazo, como la necesidad de reformar el sector financiero; la necesidad de realizar un ajuste fiscal y una reforma institucional duraderos para dirigir la futura trayectoria de la deuda pública y privada; la necesidad de estimular la creación de empleo y un crecimiento inclusivo; y las preocupaciones relativas a las valoraciones de las divisas y la depreciación competitiva en vista de la política monetaria excepcionalmente acomodaticia de las principales economías avanzadas.

33. El Director de la División de Desarrollo de la OMC informó sobre el estado actual de la Ronda de Doha de Negociaciones Comerciales Multilaterales y sobre las perspectivas de la próxima Conferencia Ministerial en Bali (Indonesia). A pesar de que no cabía esperar que se alcanzara un acuerdo en breve plazo en la Ronda de Doha, especialmente en vista de la ralentización del crecimiento del comercio internacional, se habían producido avances en cuanto al alcance del acuerdo, que era mucho más amplio y profundo que en las rondas previas. Para la Conferencia de Bali existían perspectivas de poder alcanzar acuerdos en varios temas, como la

facilitación del comercio, la agricultura y determinadas cuestiones específicas a los países menos adelantados. Dada la importante contribución que había realizado el crecimiento económico impulsado por el comercio al incremento de la generación de ingresos nacionales, resultaba esencial que cualquier agenda para el desarrollo después de 2015 incluyera necesariamente el crecimiento económico como pilar clave de sus medios de aplicación.

VI. Debate temático del plenario sobre el tema 2: “Financiación para el desarrollo sostenible, en particular mediante la amortización de capital privado, en el contexto del seguimiento de los resultados de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en Río de Janeiro (Brasil) del 20 al 22 de junio de 2012”

34. El primer debate temático contó con exposiciones a cargo de la Subsecretaria General de Desarrollo Económico del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría, Sra. Shamshad Akhtar; el Director de la División de la Inversión y la Empresa de la UNCTAD, Sr. James Zhan; y el Jefe de la División de Países de Bajos Ingresos del Departamento de Estrategia, Políticas y Evaluación del FMI, Sr. Chris Lane, seguidas por un debate interactivo.

35. La Sra. Akhtar hizo hincapié en la urgente necesidad de contar con financiación para una estrategia de desarrollo a medida que la comunidad internacional avanzaba en la formulación de una agenda de desarrollo sostenible después de 2015. El documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible reconocía la necesidad de una movilización considerable de recursos para promover el desarrollo sostenible. Los gobiernos se encontraban en pleno proceso de establecimiento de un comité intergubernamental cuya misión consistiría en explorar una estrategia eficaz de financiación para el desarrollo sostenible. Dicha estrategia debería modificar su énfasis de la movilización de recursos externos a nacionales y conceder mayor importancia a la orientación de las corrientes privadas hacia fines relacionados con el desarrollo. Un requisito previo para ello sería garantizar la estabilidad del sistema financiero con un entorno normativo propicio con el fin de asignar los recursos de manera eficaz y eficiente. Los déficits de financiación eran especialmente notorios en esferas que no habían atraído la atención del sector privado debido a una relación desfavorable entre el riesgo y las compensaciones. Dichas esferas podían agruparse en cuatro categorías: a) inversiones a largo plazo, como en infraestructura; b) inversiones con mayor nivel de riesgo, como las inversiones en proyectos de baja emisión de carbono, innovación y financiación de pequeñas y medianas empresas así como otras formas de financiación inclusiva; c) financiación de la cooperación internacional, incluida la conservación del patrimonio mundial; y d) financiación adicional para el desarrollo humano. A pesar de que la necesidad de financiación a largo plazo aumenta sin cesar, especialmente en lo referente a la infraestructura, el largo horizonte temporal necesario para numerosos tipos de inversiones quedaba fuera de los parámetros de inversión de muchos inversores, incluso para aquellos que se consideraban inversores a largo plazo.

36. El informe de diagnóstico de la financiación a largo plazo para el Grupo de los Veinte, un esfuerzo conjunto del Banco Mundial, el FMI, el Banco de Pagos Internacionales (BPI), la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), las Naciones Unidas y otros organismos, señaló que la disponibilidad de financiación a largo plazo había disminuido desde el estallido de la crisis financiera. A pesar de que la cuestión de un horizonte de inversión prolongado se planteaba con la inversión tradicional en infraestructura, resultaba especialmente pertinente en el caso de los proyectos de infraestructura de baja emisión de carbono. La oradora destacó que se necesitaría tanto financiación pública como privada, además de políticas por parte del sector público y cooperación internacional, para hacer frente a esas necesidades elevadas y crecientes. Un reto fundamental sería garantizar la complementariedad entre las diferentes fuentes de financiación, dado que cada tipo de financiación tenía objetivos de inversión, responsabilidades fiduciarias e incentivos conexos específicos. Las alianzas público privadas se habían convertido cada vez más en un mecanismo con el que movilizar los recursos oficiales con financiación privada a través del reparto de riesgos. Además, la financiación nacional también sería fundamental. Era importante fortalecer los sistemas financieros locales y fomentar una asignación de recursos más eficaz. Sin embargo, era preciso supervisar y regular los mercados financieros y de capitales nacionales con el fin de reducir al mínimo los riesgos para la economía real, incluidos los asociados a las corrientes de capital transfronterizas a corto plazo, caracterizadas por una elevada volatilidad. Además, se había descubierto que la inclusión financiera y el acceso a los servicios financieros de los grupos de población pobres y vulnerables resultaban beneficiosos para el desarrollo económico y social. Asimismo, la financiación oficial, sin ser suficiente, seguiría siendo crucial, tanto de manera directa como para movilizar los recursos privados. Los países donantes deberían perseguir el objetivo de cumplir sus metas en materia de AOD y participar activamente con las Naciones Unidas en el diseño de estrategias de financiación para el desarrollo sostenible. Los bancos de desarrollo nacionales, regionales y multilaterales también podrían desempeñar un papel catalítico en la movilización de recursos para inversiones a largo plazo, así como en la elaboración de políticas anticíclicas que podrían ayudar a reducir la volatilidad asociada a los mercados financieros.

37. El Sr. Zhan realizó una presentación sobre el tema “La movilización de la inversión privada para el desarrollo sostenible: retos y medidas normativas”. El orador hizo hincapié en que, en esos momentos, la inversión extranjera directa (IED) no actuaba a modo de locomotora de la economía mundial. De hecho, la IED había disminuido un 18% en 2012 y su recuperación tardaría más de lo que se esperaba. Pese a todo, en 2012 las entradas de IED de los países en desarrollo habían superado en unos 130.000 millones de dólares de los Estados Unidos a las de los países desarrollados. El orador destacó además que las empresas transnacionales desempeñaban una función significativa en la economía mundial y que contaban con un volumen de reservas de efectivo nunca antes alcanzado. En consecuencia, el reto consistía en movilizar la IED para lograr un crecimiento inclusivo, responsable y ecológico. En ese contexto, el funcionamiento del régimen de inversión mundial vigente distaba mucho de ser eficaz. Se necesitaba una mayor coherencia, y lo que era más importante, era necesario potenciar en mayor medida la transferencia de tecnologías.

38. De cara al futuro, el orador planteó cuatro desafíos en materia de políticas: a) la integración del desarrollo sostenible en el régimen de políticas de inversión; b) la promoción de la inversión en crecimiento inclusivo; c) el fomento de la inversión responsable; y d) la canalización de la inversión hacia un crecimiento ecológico y el desarrollo de la infraestructura. La integración del desarrollo sostenible en los regímenes de inversión nacionales e internacionales debería seguir un marco de políticas de inversión para el desarrollo sostenible, tal como había señalado la UNCTAD. Dicho marco debería basarse en una serie de principios básicos, orientaciones para las políticas de inversión nacionales, opciones para alcanzar acuerdos internacionales de inversión así como centros y exámenes de políticas de inversión. La iniciativa conjunta de la UNCTAD y la Cámara de Comercio Internacional sobre la inversión en favor de los pobres tenía el objetivo de promover la inversión en los pobres, para los pobres y con los pobres. Dicha iniciativa promovía una inversión viable y sostenible en medidas de mitigación de la pobreza, la producción de bienes y servicios accesibles y asequibles y el fomento del establecimiento de vínculos de negocio con pequeñas y medianas empresas y con microempresas. El orador también se refirió al marco de políticas de fomento de la iniciativa empresarial, que identificaba los objetivos de las políticas y las opciones normativas en forma de recomendaciones de medidas, propuestas de listas de verificación, estudios de casos y buenas prácticas, proporcionaba un inventario interactivo de buenas prácticas en línea, ofrecía una guía de usuario y métodos para el seguimiento y evaluación de políticas y facilitaba un conjunto de indicadores para medir los progresos realizados. El Sr. Zhan profundizó en la labor de promoción de la inversión responsable para el desarrollo sostenible que llevaba a cabo la UNCTAD. Mencionó el potencial que tienen las nuevas herramientas para canalizar la inversión hacia el crecimiento ecológico y el desarrollo de la infraestructura, lo que podría incluir la incorporación de fondos soberanos, inversiones con elevada repercusión o la inclusión de un objetivo de desarrollo sostenible en los proyectos de inversión.

39. El Sr. Lane presentó el trabajo del FMI sobre “Asistencia financiera y apoyo en materia de políticas a los países de bajos ingresos”. En su exposición, destacó la importancia de una financiación autosostenida y de mejorar los mecanismos y el asesoramiento en materia de políticas. El objetivo de la financiación del FMI en condiciones favorables era abordar los problemas de balanza de pagos derivados de las crisis externas, como las que afectaban a los precios de los productos básicos, las salidas de capital, y las crisis y vulnerabilidades nacionales, que incluían desequilibrios macroeconómicos, desastres naturales, Estados en situaciones de fragilidad y Estados pequeños o muy pequeños. El orador subrayó que los compromisos medios anuales de préstamo del Fondo Fiduciario para el Crecimiento y la Lucha contra la Pobreza (FFCLP) aumentaron de 900 millones de DEG en el período de 1988 a 2000 a 1.600 millones en el período de 2009 a 2012. El alivio de la deuda había producido una reducción de la carga de la deuda, lo que a su vez había creado margen para aumentar el gasto destinado a la reducción de la pobreza. La deuda externa total (en porcentaje del PIB) se había reducido, y se preveía que permanecería en un nivel relativamente estable a lo largo de los próximos años, al tiempo que el servicio de la deuda disminuía y el gasto destinado a la reducción de la pobreza (en porcentaje del PIB) había aumentado de manera constante, salvo una pequeña caída registrada durante la crisis financiera y económica mundial. Citando una investigación del FMI, el orador proyectaba que para el período de 2013 a 2035 la demanda de financiación del FMI en condiciones favorables podría oscilar entre

un escenario de baja demanda de 1.100 millones de DEG y un escenario de alta demanda en el que se registraría un leve incremento con respecto al nivel vigente en ese momento, lo que supondría pasar de 1.600 a 1.700 millones de DEG.

40. El Sr. Lane destacó que seguía siendo necesario disponer de financiación del FFCLP para los países cuyas balanzas de pagos así lo requirieran. Este tipo de financiación exigiría una combinación de recursos: los contribuyentes deberían proporcionar préstamos, y un fondo fiduciario autosostenido debería aportar recursos en forma de subsidios. Para lograr un FFCLP autosostenido sería necesario adoptar una estrategia basada en tres pilares. El primero de ellos proporcionaría un monto de financiación básico de préstamos por importe de 1.250 millones de DEG (en promedio) al año; el segundo pilar proporcionaría medidas contingentes que estaban disponibles después de años de excepcional necesidad; y el tercero seguiría el principio de autosostenibilidad, que incluiría modificaciones futuras de los mecanismos de los países de bajos ingresos. El orador mencionó que, de cara al futuro, se preveía que la capacidad básica de préstamo del FFCLP ascendería a 1.250 millones de DEG con los beneficios imprevistos procedentes del oro; no obstante, sin esos beneficios dicha capacidad solo alcanzaría los 900 millones de DEG. El orador pasó a centrarse en las medidas que podrían ayudar a mejorar los mecanismos del FMI. Hizo hincapié en que, por lo general, los nuevos mecanismos estaban funcionando de manera adecuada y, en consecuencia, solo era necesario introducir pequeños ajustes. Entre ellos figuraban la provisión de subsidios a los países de bajos ingresos más pobres y vulnerables así como una mayor flexibilidad de los préstamos. Por último, era fundamental mejorar el apoyo en materia de políticas. La prioridad estratégica era conseguir un mayor crecimiento sostenible, lo que exigiría un aumento de la inversión, la gestión de los recursos naturales, la creación de un crecimiento inclusivo de base amplia y el reconocimiento de las necesidades de los Estados pequeños y frágiles.

41. Durante el debate interactivo, los participantes subrayaron que era necesario contar con un enfoque integrado con respecto a la financiación para el desarrollo sostenible. Se hizo hincapié en que dicha financiación debería basarse en el Consenso de Monterrey y en la Declaración de Doha sobre la financiación para el desarrollo, como puntos de referencia cruciales en el ámbito de la cooperación para el desarrollo. El trabajo del comité intergubernamental sobre la financiación de una estrategia de desarrollo sostenible ofrecería una importante contribución para formular un mecanismo coherente.

42. En ese contexto, se destacó la necesidad de cumplir los compromisos en materia de financiación para el desarrollo, especialmente los referentes a la AOD. Los países menos adelantados, en particular, sufrían por los recientes recortes de la AOD. Los recursos públicos deberían proceder de diversas fuentes internacionales, regionales y nacionales. No obstante, dada la dimensión de las necesidades de financiación para el desarrollo sostenible, resultaba evidente que las fuentes oficiales de financiación no serían suficientes.

43. Muchos oradores hicieron hincapié en que era probable que la mayor parte de los fondos tuvieran que provenir del sector privado. En ese contexto se destacó que el reto consistiría en redirigir los activos mundiales hacia el desarrollo sostenible. El sector privado no estaba asignando los recursos de manera eficaz para la inversión en desarrollo sostenible a largo plazo debido a la existencia de diversas barreras de naturaleza institucional, financiera, reglamentaria y técnica.

44. Se produjo un pequeño debate sobre si las deliberaciones relativas a la financiación del desarrollo sostenible deberían incluir o no el patrimonio mundial. Algunas delegaciones opinaban que este era un asunto soberano y que no debería desviar la atención de los compromisos relacionados con la financiación para el desarrollo, mientras que otras destacaban la necesidad de abordar todo el cambio climático a través de la cooperación internacional.

45. Varios oradores expresaron su apoyo, tanto en esta sesión como en las anteriores, a la idea de celebrar más debates sobre un mecanismo internacional de reestructuración de la deuda.

46. También se resaltó que la aplicación de las estrategias de financiación debería dejar margen normativo para estrategias de desarrollo nacionales de cara a la formulación de políticas responsables y transparentes.

47. Se produjo una convergencia de opiniones en torno a la idea de que debería fortalecerse la complementariedad entre las diferentes fuentes de financiación, dado que cada tipo de financiación tenía objetivos de inversión, responsabilidades fiduciarias e incentivos conexos específicos. Era necesario comprender mejor esas diferencias para diseñar políticas que pudieran movilizar la financiación privada de forma eficaz y armonizar los incentivos del sector privado con los objetivos públicos.

VII. Debate temático del plenario sobre el tema 3: “Alianza mundial para el desarrollo en el contexto de la agenda para el desarrollo con posterioridad a 2015”

48. El segundo debate temático contó con presentaciones a cargo del Sr. Jos Verbeek, Economista Jefe del Banco Mundial; el Sr. Richard Kozul-Wright, Oficial Encargado de la División de Mundialización y Estrategias de Desarrollo de la UNCTAD; y el Sr. Shishir Priyadarshi, Director de la División de Desarrollo de la OMC, seguidas de un debate interactivo.

49. El Sr. Verbeek presentó el informe titulado *Global Monitoring Report 2013: Rural-Urban Dynamics and the Millennium Development Goals* (Grupo del Banco Mundial, 2013). El orador ilustró que los países con mayores niveles de urbanización habían conseguido un mayor éxito en la reducción de la pobreza. En el Brasil, por ejemplo, el 84% de la población era urbana, mientras que el 15% era rural y la tasa de pobreza se situaba en el 6% en 2009. En Uganda, ese mismo año, se observaba la tendencia inversa: un 84% de la población era rural y un 15% urbana, y la tasa de pobreza era superior al 38%. En general, según el Sr. Verbeek, las tasas de pobreza absoluta eran menores en los centros urbanos que en las zonas rurales. En 2010, el 76% de los pobres del mundo vivían en zonas rurales y, según los datos correspondientes a 2008, un 11,6% de la población urbana total era pobre en comparación con el 29,4% del total de la población rural. El orador señaló que para otros Objetivos de Desarrollo del Milenio las disparidades entre las zonas urbanas y rurales también eran amplias. Por ejemplo, con respecto al saneamiento, el 80% de los residentes urbanos tenían acceso a un retrete en 2010, frente a 50% de los residentes rurales.

50. Según el orador, en términos generales la pobreza seguía una distribución a lo largo de un espectro que iba del ámbito rural al urbano, con numerosos tipos de

asentamientos, desde pequeñas localidades hasta grandes ciudades. Esta representación era más realista que la simple división en zonas rurales y urbanas. En general, según señaló el Sr. Verbeek, cuanto más pequeña era la ciudad, mayor era la incidencia de la pobreza y menor el acceso a los servicios relacionados con los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Aunque la urbanización podía ayudar a sacar a la gente de la pobreza e incrementar los avances en pos de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, era necesario gestionarla bien, puesto que también podía acarrear problemas como la creciente proliferación de barrios marginales. El orador defendió una estrategia integrada para gestionar mejor el nexo entre planificación, conexión y financiación en el terreno de la urbanización. También se refirió a una dinámica entre el ámbito rural y el urbano en la que una combinación de urbanización bien gestionada y desarrollo rural podría contribuir a reducir la pobreza y acelerar los avances hacia los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

51. El Sr. Kozul-Wright afirmó que, si bien los Objetivos de Desarrollo del Milenio cumplían una importante función al dar un nuevo impulso a la comunidad de donantes y galvanizar las corrientes de ayuda, el éxito en el cumplimiento de los objetivos no se lograría únicamente con dichas corrientes. El orador señaló que el crecimiento debía ser un componente central de cualquier agenda para el desarrollo que pretendiera dar frutos. No obstante, era importante garantizar que el crecimiento fuera inclusivo y sostenible. De cara al futuro, manifestó que, pese a que los Objetivos de Desarrollo del Milenio estaban diseñados y evolucionaban en un entorno condicionado por una globalización centrada en las finanzas, la agenda para el desarrollo después de 2015 se estaba enmarcando en un entorno mundial muy diferente y era necesario separarla de las políticas habituales que habían conducido a la senda de crecimiento, cada vez más frágil, del decenio anterior. Asimismo, argumentó que el marco vigente de los Objetivos de Desarrollo del Milenio no permitía conocer los riesgos y peligros sistémicos que podían limitar, dañar o desbaratar las perspectivas de desarrollo en los años siguientes. El orador hizo hincapié en la necesidad de examinar con rigor algunos de los conceptos básicos en los que se basan nuestras reflexiones sobre los retos que afrontamos. Expresó su preocupación por el hecho de que en los debates sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio no se había tratado el tema del desarrollo industrial. En la misma línea, mencionó que la sostenibilidad debía tener una dimensión económica y que los aspectos distributivos también eran cruciales para sostener unos ciclos económicos virtuosos. También era necesario debatir con seriedad acerca de las políticas de empleo, fiscales e industriales dentro de un marco integrado.

52. El Sr. Kozul-Wright indicó asimismo que la comunidad internacional debía discutir el octavo Objetivo y el modo en que podría integrarse mejor con una agenda para el desarrollo inclusiva y sostenible. Según el orador, estaba justificado un replanteamiento fundamental de las asociaciones mundiales para el desarrollo. Apuntó la necesidad de un nuevo acuerdo mundial, que beneficiaría tanto a los países desarrollados como a los países en desarrollo. La clave consistía en “domesticar” el sistema financiero para convertirlo en servidor en lugar de señor de la economía real, y volver al negocio de proporcionar seguridad para los ahorros y movilizar los recursos para la inversión productiva. La cooperación regional también tendría que desempeñar una función mucho mayor en una arquitectura internacional más equilibrada. El orador subrayó asimismo que habían emergido nuevas alianzas en torno a la idea de la cooperación Sur-Sur. No obstante, dichas alianzas se enfrentarían a dificultades a lo largo del siguiente decenio, puesto que

los países en desarrollo afrontaban sus propios retos de desarrollo así como la necesidad de movilizar grandes sumas de recursos para proyectos de infraestructura. En ese contexto, el Sr. Kozul-Wright señaló que el Banco del grupo BRICS recientemente anunciado constituía un inmenso paso adelante en la cooperación Sur-Sur, pero que no debía considerarse un sustituto de otros mecanismos multilaterales más eficaces.

53. El Sr. Priyadarshi explicó que el crecimiento económico había sido un factor esencial en el desarrollo humano, y que era fundamental comerciar con una cesta de productos diversificada para mantener tanto el crecimiento como el empleo a largo plazo. Destacó la importancia del crecimiento económico en la agenda después de 2015, tanto desde el punto de vista sustantivo, dada su interrelación con los objetivos sociales, como político, teniendo en cuenta las aspiraciones de crecimiento de los ingresos. Citó una investigación de la Comisión Michael Spence sobre Crecimiento y Desarrollo, que había descubierto que, desde 1950, prácticamente todos los casos de desarrollo humano rápido a gran escala habían estado marcados por una elevada tasa de crecimiento económico. La Comisión Spence descubrió asimismo que todos los países transformados por un crecimiento elevado y sostenido habían abierto sus economías al mundo para impulsar su desarrollo. Además, según afirmó el Sr. Priyadarshi, el último Informe sobre Desarrollo Humano (2013) también mostraba una correlación positiva entre un régimen de comercio internacional abierto y el logro de unos índices de desarrollo humano más elevados.

54. Según el Sr. Priyadarshi, la agenda para el desarrollo después de 2015 debía incluir el crecimiento económico como pilar central de su estrategia, garantizando al mismo tiempo que el crecimiento económico y el desarrollo fueran sostenidos y sostenibles. Tenía que reflejar el hecho de que casi todos los casos de desarrollo humano a gran escala se habían caracterizado por una elevada tasa de crecimiento económico, y que la economía mundial abierta, integrada en el sistema comercial multilateral, había desempeñado un papel polifacético como motor de crecimiento en todos ellos. Por consiguiente, un nuevo marco de desarrollo debía ayudar a otros países a emular ese éxito, y el crecimiento, el comercio, la diversificación y el valor añadido debían tener una función destacada en la agenda para el desarrollo después de 2015. En cuanto a las medidas prácticas, el Sr. Priyadarshi hizo hincapié en la necesidad de mejorar los entornos tanto de la demanda como de la oferta, con objeto de permitir a los países crecer con más rapidez gracias al aprovechamiento de la economía mundial. Mencionó que la Conferencia Ministerial de la OMC que se celebraría en Bali en diciembre de 2013 representaría una oportunidad para explorar posibles acuerdos en asuntos relacionados con el comercio que pudieran facilitar esta actividad. Además, el Cuarto Examen Global de la Ayuda para el Comercio brindaría una oportunidad para examinar los progresos realizados en el ámbito de la ayuda para el comercio y proporcionaría un mandato y un vigor renovados a la iniciativa. De forma general, el orador resaltó la importancia de prestar gran atención a los aspectos económicos del desarrollo en el diseño de la agenda para el desarrollo y la mitigación de la pobreza después de 2015.

55. En el debate posterior, un asistente argumentó que el crecimiento, por sí solo, no era suficiente en todos los casos para mejorar el bienestar de los pobres. El crecimiento experimentado en muchos países había demostrado ser insostenible y necesitaba ir acompañado de políticas socialmente inclusivas, de un mayor acceso a la financiación y de otras medidas dirigidas a reducir la desigualdad. En el Brasil, por ejemplo, el reparto de la prosperidad y la inclusión socioeconómica eran

igualmente importantes en la lucha contra la pobreza. En ese contexto, se indicó que las medidas encaminadas a incrementar la implicación de la población en el proceso de desarrollo también conduciría a una mayor concienciación acerca de la sostenibilidad ambiental.

56. Algunas delegaciones subrayaron la importancia de garantizar la participación activa de todos los interesados pertinentes, incluidos los interesados no estatales como la sociedad civil y el sector privado, en la asociación mundial para el desarrollo.

57. Los participantes hicieron hincapié en la necesidad de ampliar y fortalecer la voz y la participación de los países en desarrollo en los marcos multilaterales y en el establecimiento de normas, algo que se consideraba una prioridad en la agenda de políticas mundial. También se mencionó la necesidad de fortalecer la voz y la participación de los países africanos en las instituciones de Bretton Woods.

58. Asimismo, se destacó el importante papel de la ayuda a la hora de movilizar otras formas de financiación. En particular, se hizo referencia a la mejora de la cantidad y calidad de la AOD de un modo que sirva para movilizar la financiación privada. En ese sentido, también se mencionó la necesidad de replantear las asociaciones público-privadas, incluidas las relativas a proyectos de infraestructura. Los oradores también señalaron que era necesario apoyar la cooperación Sur-Sur y Norte-Sur, y que la primera no debería excluir la segunda.

59. Se produjo un debate en torno a los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Un asistente afirmó que el octavo Objetivo (Fomentar una alianza mundial para el desarrollo) pasaba por alto temas importantes, como el crecimiento económico y la gobernanza mundial. También se argumentó que debía priorizarse el tercer Objetivo (Promover la igualdad entre los sexos y el empoderamiento de la mujer) frente al resto de objetivos. Además, se mencionó la necesidad de acelerar los avances en pos de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, especialmente en zonas rurales, en zonas atrasadas y en Estados afectados por situaciones de conflicto.

60. Otro aspecto que se destacó fue la importancia de contar con un mecanismo creíble de rendición de cuentas y supervisión en el marco de la agenda para el desarrollo después de 2015. Se hizo hincapié en que el Consejo Económico y Social debería considerarse un mecanismo de examen de los avances de dicha agenda. También se mencionó la necesidad de una mayor transparencia de las corrientes financieras.
